



## 1 Przeznaczenie

Produkt składa się z jednostki czujnika i jednostki nadajnika sygnałów.

Wbudowany w jednostkę czujnika czujnik PIR reaguje na zmiany temperatury w obszarze wykrywania, na przykład gdy jakaś osoba znajdzie się w tym obszarze.

Jednostka czujnika wysyła wtedy sygnał radiowy do jednostki nadajnika sygnałów. Wydaje on sygnał dźwiękowy (do wyboru 5 melodii i 4 różne poziomy głośności), poza tym migają dwie diody LED.

W ten sposób może być zasygnalizowane np. wejście osoby do pomieszczenia sklepu.

Jednostki czujnika i nadajnika sygnałów działają zasilane za pomocą baterii. Jednostkę nadajnika sygnałów można również zasilać za pomocą zewnętrznego zasilacza (nieobjęty dostawą, można go zamówić oddzielnie).

Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku we wnętrzach. Nie używaj go na wolnym powietrzu. Za wszelką cenę należy unikać kontaktu z wilgocią.

W przypadku korzystania z produktu w celach innych niż opisane, może on ulec uszkodzeniu. Niewłaściwe użytkowanie może spowodować zwarcie, pożar lub inne zagrożenia.

Produkt jest zgodny z obowiązującymi ustawowymi wymogami krajowymi i europejskimi. Ze względów bezpieczeństwa oraz ograniczeń licencyjnych, produktu nie wolno modyfikować i/lub przebudowywać.

Dokładnie przeczytaj instrukcję obsługi i zachowaj ją do późniejszego wykorzystania. Produkt należy przekazywać osobom trzecim tylko wraz z instrukcją obsługi.

Wszystkie zawarte w instrukcji obsługi nazwy firm i produktów są znakami towarowymi należącymi do ich właścicieli. Wszelkie prawa zastrzeżone.

## 2 Zakres dostawy

- Czujnik
- Sygnalizator
- Materiał montażowy (3 wkręty, 3 dyble, 3 gumowe uszczelki)
- Instrukcja użytkowania

## Najnowsze informacje na temat produktu

Pobierz najnowsze informacje o produkcie ze strony [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) lub zeskanuj przedstawiony kod QR. Postępuj zgodnie z instrukcjami na stronie internetowej.

## 3 Symbole w tym dokumencie



Symbol z wykrzyknikiem w trójkącie służy do podkreślenia ważnych informacji w niniejszej instrukcji obsługi. Zawsze uważnie czytaj te informacje.

## 4 Symbole na produkcie



Produkt wolno używać wyłącznie w suchych, zamkniętych pomieszczeniach. Nie wolno go zamoczyć ani wystawić na działanie wilgoci.

## 5 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa



Dokładnie przeczytaj instrukcję obsługi i przestrzegaj zawartych w niej wskazówek dotyczących bezpieczeństwa. Nie ponosimy żadnej odpowiedzialności za obrażenia oraz szkody materialne spowodowane nieprzestrzeganiem wskazówek bezpieczeństwa i informacji zawartych w niniejszej instrukcji obsługi. Poza tym w takich przypadkach gwarancja/rekrojmia traci ważność.

### 5.1 Ogólne informacje

- Produkt nie jest zabawką. Przechowuj go w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt domowych.
- Materiałów opakowaniowych nie wolno pozostawiać bez nadzoru. Mogą one stać się niebezpieczną zabawką dla dzieci.
- Jeśli masz jakiegokolwiek pytania, na które nie znajdujesz odpowiedzi w tym dokumencie, skontaktuj się z naszym technicznym działem obsługi klienta lub innym specjalistą.
- Prace konserwacyjne, regulacyjne i naprawy może przeprowadzać wyłącznie specjalista lub specjalistyczny warsztat.

### 5.2 Montaż, instalacja i obsługa

- Jednostki czujnika i nadajnika sygnałów są przeznaczone wyłącznie do montażu i użytku w suchych, zamkniętych pomieszczeniach, nie należy dopuścić do ich zawilgocenia lub zamoczenia.
- Użytkowanie urządzenia w środowisku o wysokiej zawartości pyłu, gazów łatwopalnych, oparów lub rozpuszczalników jest zabronione. Istnieje niebezpieczeństwo wybuchu i pożaru!
- Nie można narażać produktu na skrajne temperatury, bezpośrednie działanie promieni słonecznych, silne wibracje ani silne obciążenia mechaniczne.
- Z produktem należy obchodzić się ostrożnie, gdyż może zostać uszkodzony poprzez wstrząsy, uderzenia i upadki, nawet z niewielkiej wysokości.

### 5.3 Obsługa

- W przypadku jakiegokolwiek wątpliwości dotyczących obsługi, bezpieczeństwa lub podłączania urządzenia należy skonsultować się ze specjalistą.
- Jeżeli nie ma możliwości bezpiecznego użytkowania produktu, należy zrezygnować z jego użycia i zabezpieczyć go przed przypadkowym użyciem. NIE próbuj samodzielnie naprawiać produktu. Nie można zagwarantować bezpiecznego użytkowania produktu, który:
  - nosi widoczne ślady uszkodzeń,
  - nie działa prawidłowo,
  - był przechowywany przez dłuższy czas w niekorzystnych warunkach lub
  - został poddany poważnym obciążeniom związanym z transportem.

### 5.4 Wysoka głośność może uszkodzić słuch

- Głośnik w jednostce nadajnika sygnałów jest bardzo głośny. Może prowadzić m.in do uszkodzenia słuchu, gdy urządzenie znajduje się zbyt blisko ucha.

### 5.5 Baterie (akumulatory)

- Wkładając akumulator, należy zwrócić uwagę na prawidłową polaryzację.
- Należy wyjąć baterie (akumulatory) z urządzenia, jeżeli nie będzie ono używane przez dłuższy czas, aby zapobiec uszkodzeniu na skutek wycieku cieczy z baterii. W wypadku wycieku cieczy lub uszkodzenia baterii (akumulatorów) ich kontakt ze skórą może spowodować poparzenia kwasem, dlatego należy używać odpowiednich rękawic ochronnych.
- Baterie (akumulatory) należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie wolno zostawiać baterii (akumulatorów) bez nadzoru, ponieważ istnieje ryzyko polknięcia ich przez dzieci lub zwierzęta domowe.
- Wszystkie baterie (akumulatory) należy wymieniać równocześnie. Instalowanie równocześnie starych i nowych baterii (akumulatorów) w urządzeniu może spowodować wyciek cieczy z baterii (akumulatorów) i uszkodzenie urządzenia.
- Baterii (lub akumulatorów) nie wolno demontować, zwierać ich końcówek, ani wrzucać do ognia. Nigdy nie ładuj baterii jednorazowych. Istnieje ryzyko wybuchu!

## 6 Wkładanie/wymiana baterii

### 6.1 Jednostka czujnika

1. Otwórz komorę baterii na tylnej stronie, wykręcając śrubę pokrywy komory baterii i zdejmując pokrywę.
2. Należy włożyć 3 baterie typu AAA/micro zgodnie z polaryzacją (plus/+ i minus/-).
3. Zamknij z powrotem pokrywę baterii, przykręcając śrubę pokrywy.

#### Uwaga:

Wymiana baterii w jednostce czujnika jest wymagana, gdy czerwona dioda LED na przedniej stronie stale miga.

### 6.2 Jednostka nadajnika sygnałów

1. Otwórz komorę baterii na tylnej stronie, wykręcając śrubę pokrywy komory baterii i zdejmując pokrywę.
2. Należy włożyć trzy baterie typu Baby/C zgodnie z polaryzacją (plus/+ i minus/-).
3. Zamknij z powrotem pokrywę baterii, przykręcając śrubę pokrywy.

#### Uwaga:

Wymiana baterii w jednostce nadajnika sygnałów jest wymagana, gdy nie reaguje już na jednostkę czujnika, sygnał alarmu jest zbyt cichy lub zniekształcony lub diody alarmu LED nie migają.

## 7 Zasilanie jednostki nadajnika sygnałów za pomocą zasilacza

Zamiast baterii do zasilania jednostki nadajnika sygnałów można skorzystać z zewnętrznego zasilacza (nieobjętego dostawą, można go zamówić oddzielnie). Powinien on mieć napięcie wyjściowe 5 V/DC i dostarczać zasilanie o natężeniu co najmniej 500 mA.

Zasilacz musi dysponować okrągłą wtyczką niskiego napięcia o zewnętrznej średnicy wynoszącej 3,5 mm i zewnętrzną średnicą 1,3 mm; zewnętrzny styk: minus (-), wewnętrzny styk: plus (+).

#### Ważne:

Wymij baterie z jednostki nadajnika sygnałów, gdy używany jest zasilacz..

## 8 Funkcjonowanie czujnika PIR w jednostce czujnika

Czujnik PIR wbudowany w jednostkę czujnika reaguje na zmianę temperatury w obszarze wykrywania, na przykład gdy osoba lub zwierzę domowe znajdują się w tym obszarze, ponieważ ich temperatura różni się od tła.

Zasięg detekcji zmiany temperatury zależy od kilku czynników:

- Wysokość montażu jednostki czujnika
- Różnica temperatur między poruszającym się obiektem a tłem (otoczeniem)
- Rozmiar obiektu
- Oddalenie obiektu od jednostki czujnika
- Kierunek i prędkość ruchu
- Temperatura otoczenia

### Uwaga:

Obszar wykrywania może być ograniczony przez zakrycie nieprzezroczystym materiałem zakrzywionej soczewki czujnika PIR jednostki czujnika, na przykład kawałkiem czarnej taśmy izolacyjnej..

## 9 Montaż

Zasięg radiowy pomiędzy jednostką czujnika a jednostką nadajnika sygnałów można znaleźć się w rozdziale „Zasięg”.

### 9.1 Jednostka czujnika

Poziomy kąt wykrywania wynosi ok. 100°. Dzięki systemowi soczewek płytki rozpraszającej nie osiąga się pełnego zasłonięcia obszaru wykrywania, co jednak w praktyce dla funkcjonowania wykrywania temperatury nie ma znaczenia.

Jednostkę czujnika można postawić np. na regale.

Produkt można również powiesić na haku, śrubie lub gwoździu za pomocą otworu na tylnej stronie.

- Należy użyć odpowiednich śrub i kołków w zależności od podłoża.
- Jeśli chcesz korzystać z dołączonego materiału montażowego, gumowy pierścień służy do tego, aby zachować odpowiedni odstęp pomiędzy powierzchnią ściany a głowicą śruby, aby jednostka czujnika mogła zostać w łatwy sposób nałożona na głowicę śruby.

### Ważne:

Podczas wiercenia otworu lub wkręcania śruby należy uważać, aby nie uszkodzić żadnych kabli ani przewodów.

Jeśli jednostka czujnika zostanie zamontowana na większej wysokości (np. żeby utrudnić manipulację ze strony nieupoważnionych osób), wtedy przednia strona musi zostać pochylona lekko do dołu, aby zoptymalizować obszar wykrywania (wymagane jest ewentualnie dodatkowe umocowanie jednostki czujnika np. za pomocą uchwyty lub opasek kablowych).

### Uwaga:

- Zasięg wykrywania zmian temperatury jest zależny od różnych czynników, patrz rozdział „Funkcjonowanie czujnika PIR w jednostce czujnika”.
- Nie kieruj obszaru wykrywania na klimatyzatory ani grzejniki, ani na źródła światła lub w kierunku słońca. Może to prowadzić do błędnej aktywacji czujnika.
- Detekcja temperatury przez szkło jest z zasady niemożliwa

### 9.2 Jednostka nadajnika sygnałów Jednostkę nadajnika sygnałów można ustawić na stabilnej, równej powierzchni.

Produkt można również powiesić na dwóch hakach, śrubach lub gwoździach za pomocą dwóch otworów na tylnej stronie.

- Należy użyć odpowiednich śrub i kołków w zależności od podłoża.
- Jeśli chcesz korzystać z dołączonego materiału montażowego, gumowy pierścień służy do tego, aby zachować odpowiedni odstęp pomiędzy powierzchnią ściany i głowicą śruby, aby jednostka nadajnika sygnałów mogła zostać w łatwy sposób nałożona na głowicę śrub.

### Ważne:

Podczas wiercenia otworu lub wkręcania śruby należy uważać, aby nie uszkodzić żadnych kabli ani przewodów.

## 10 Obsługa

### 10.1 Zasięg

Zasięg transmisji sygnałów radiowych pomiędzy jednostką czujnika a jednostką nadajnika sygnału wynosi w optymalnych warunkach do 120 m.

### Uwaga:

Zasięg ten to w tym przypadku tak zwany zasięg pola swobodnego (zasięg w linii widzenia pomiędzy nadajnikiem i odbiornikiem, bez zakłóceń).

W praktyce, znajdujące się między nadajnikiem a odbiornikiem ściany, sufity, itp. ograniczają częściowo zakres działania.

Ze względu na różnego rodzaju wpływy na transmisje radiowe, nie da się niestety zagwarantować żadnego określonego zasięgu. Zazwyczaj jednakże nie ma żadnych problemów z działaniem urządzenia w obrębie domu.

### Zasięg może być czasem znacząco zredukowany poprzez:

- mury, stalowo-betonowe sufity, ściany w systemie suchej zabudowy z metalowymi prętami
- powlekane / metalizowane szkło izolacyjne
- bliskość metalu i obiektów przewodzących (np. grzejniki)
- bliskość ludzkiego ciała
- inne urządzenia działające na tej samej częstotliwości (np. słuchawki radiowe, głośniki radiowe)
- bliskość silników/urządzeń elektrycznych, transformatorów, zasilaczy, komputerów

### 10.2 Korzystanie z jednostki czujnika

Jednostka czujnika jest gotowa do użytku kilka sekund po włożeniu baterii. Gdy w obszarze detekcji wykryta zostanie zmiana temperatury, sygnał radiowy zostanie wysłany do jednostki nadajnika sygnałów.

- Czerwona dioda LED pod czujnikiem PIR zamiga krótko, gdy w obszarze detekcji wykryta zostanie zmiana temperatury.
- Jednostka czujnika działa niezależnie od jasności otoczenia.

### 10.3 Korzystanie z jednostki nadajnika sygnałów

- Za pomocą bocznego przełącznika suwakowego można włączyć (pozycja przełącznika „ON”) lub wyłączyć (przełącznika „OFF”) jednostkę nadajnika sygnałów.
- Gdy jednostka nadajnika sygnałów jest włączona, za pomocą przycisku „🎵” można wybrać jedną z 5 melodii, a za pomocą przycisku „🔊” jeden z 4 poziomów głośności.
- Gdy jednostka czujnika wykryje zmianę temperatury w obszarze wykrywania, wysyła sygnał radiowy do jednostki nadajnika sygnałów. O ile jest włączony, wyda on sygnał dźwiękowy, a dwie diody LED na przedniej stronie zaczną migać.
  - Czas trwania alarmu (sygnał + miganie diody LED) trwa 45 sekund.

## 11 Czyszczenie i konserwacja

### Ważne:

- Nigdy nie używaj agresywnych środków czyszczących, alkoholu lub innych środków chemicznych. Środki te niszczą obudowę i mogą spowodować awarię produktu.
- Nie zanurzać produktu w wodzie.

Produkt nie wymaga konserwacji, za wyjątkiem regularnej wymiany baterii.

- Do czyszczenia należy używać suchej, miękkiej, czystej szmatki.
- Kurz można łatwo usunąć przy pomocy czystej, miękkiej szczotki o długim włosiu i odkurzacza.

## 12 Utylizacja

### 12.1 Produkt



Wszystkie urządzenia elektryczne i elektroniczne wprowadzane na rynek europejski muszą być oznaczone tym symbolem. Ten symbol oznacza, że po zakończeniu okresu użytkowania urządzenie to należy usunąć utylizować oddzielnie od niesortowanych odpadów komunalnych.

Każdy posiadacz użytego sprzętu jest zobowiązany do przekazania użytego sprzętu do selektywnego punktu zbiórki odrębnie od niesegregowanych odpadów komunalnych. Przed przekazaniem użytego sprzętu do punktu zbiórki użytkownicy końcowi są zobowiązani do wyjęcia zużytych baterii i akumulatorów, które nie są zabudowane w użytym sprzęcie, a także lamp, które można wyjąć ze użytego sprzętu, nie niszcząc ich.

Dystrybutorzy urządzeń elektrycznych i elektronicznych są prawnie zobowiązani do nieodpłatnego odbioru użytego sprzętu. Conrad oferuje następujące **możliwości bezpłatnego zwrotu** (więcej informacji na naszej stronie internetowej):

- w naszych filiach Conrad
- w punktach zbiórki utworzonych przez Conrad
- w punktach zbiórki publiczno-prawnych zakładów utylizacji lub w systemach zbiórki utworzonych przez producentów i dystrybutorów w rozumieniu ElektroG (niemiecki system postępowania ze złomem elektrycznym i elektronicznym).

Użytkownik końcowy jest odpowiedzialny za usunięcie danych osobowych ze użytego sprzętu przeznaczonego do utylizacji.

Należy pamiętać, że w krajach poza Niemcami mogą obowiązywać inne obowiązki dotyczące zwrotu i recyklingu użytego sprzętu.

### 12.2 Baterie/akumulatory

Należy wyjąć włożone baterie/akumulatory i utylizować je oddzielnie od produktu. Użytkownik końcowy jest prawnie (rozporządzenie w sprawie baterii) zobowiązany do zwrotu wszystkich zużytych baterii/akumulatorów; utylizacja z odpadami gospodarstwa domowego jest zakazana.



Baterie/akumulatory zawierające szkodliwe substancje są oznaczone zamieszczonym obok symbolem, który wskazuje na zakaz ich utylizacji z odpadami gospodarstwa domowego. Oznaczenia metali ciężkich: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów (oznaczenia znajdują się na bateriach/akumulatorach np. pod ikoną kosa na śmieci po lewej stronie).

Zużyte baterie/akumulatory można także oddawać do nieodpłatnych gminnych punktów zbiorczych, do sklepów producenta lub we wszystkich punktach, gdzie sprzedawane są baterie. W ten sposób użytkownik spełnia wymogi prawne i ma swój wkład w ochronę środowiska.

Przed utylizacją należy całkowicie zakryć odsłonięte styki baterii/akumulatorów kawałkiem taśmy klejącej, aby zapobiec zwarciom. Nawet jeśli baterie/akumulatory są rozładowane, wartość w nich energia szczytkowa może być niebezpieczna w przypadku zwarcia (rozerwanie, silne nagrzanie, pożar, eksplozja).

## 13 Deklaracja zgodności (DOC)

My, Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau, deklarujemy, że produkt ten jest zgodny z postanowieniami Dyrektywy 2014/53/UE.

- Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads)

Proszę wprowadzić numer produktu w pole wyszukiwania; następnie można ściągnąć deklarację zgodności UE w dostępnych językach.

## 14 Dane techniczne

### 14.1 Jednostka czujnika

Zasilanie .....	3 baterie typu AAA/Micro
Częstotliwość transmisji .....	433,000 – 433,920 MHz
Moc transmisji.....	13 dBm
Zasięg radiowy .....	ok. 120 m (w swobodnym polu, patrz rozdział „Zasięg“)
Kąt wykrywania czujnika PIR.....	poziomy ok. 100°
Zasięg PIR.....	ok. 6 m
Warunki otoczenia .....	Temperatura -20 °C do +35 °C, względna wilgotność powietrza 0% do 85%, bez kondensacji
Wymiary (Wys. x Szer. x Głęb.)....	145 x 90 x 45 mm
Waga .....	ok. 60 g (bez baterii)

### 14.2 Jednostka nadajnika sygnałów

Zasilanie .....	3 baterie typu Baby/C lub poprzez zasilacz (nieobjęty dostawą, można zamówić oddzielnie), 5 V/DC, min. 500 mA, okrągła wtyczka 3,5/1,3 mm, zewnętrzny styk: minus (-), wewnętrzny styk: plus (+)
Sygnalizacja .....	głośnik + 2 czerwone diody LED
Poziomy głośności.....	4 (z możliwością ustawienia za pomocą przycisków)
Głośność.....	91 - 125 dB
Melodie .....	5 (z możliwością ustawienia za pomocą przycisków)
Warunki otoczenia .....	Temperatura -20 °C do +45 °C, względna wilgotność powietrza 0% do 85%, bez kondensacji
Wymiary (Wys. x Szer. x Głęb.)....	95 x 65 x 33 mm
Waga .....	ok. 150 g (bez baterii)